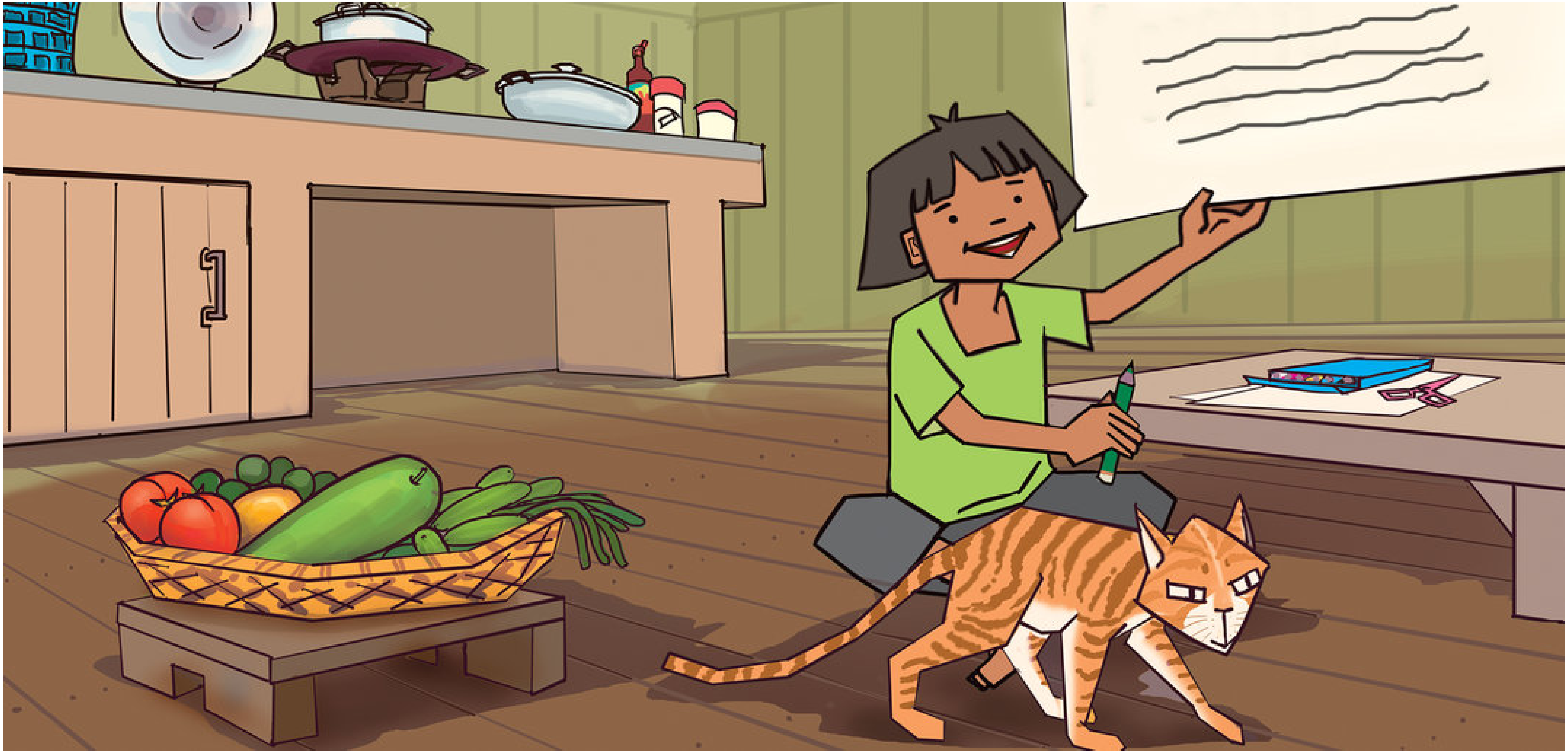
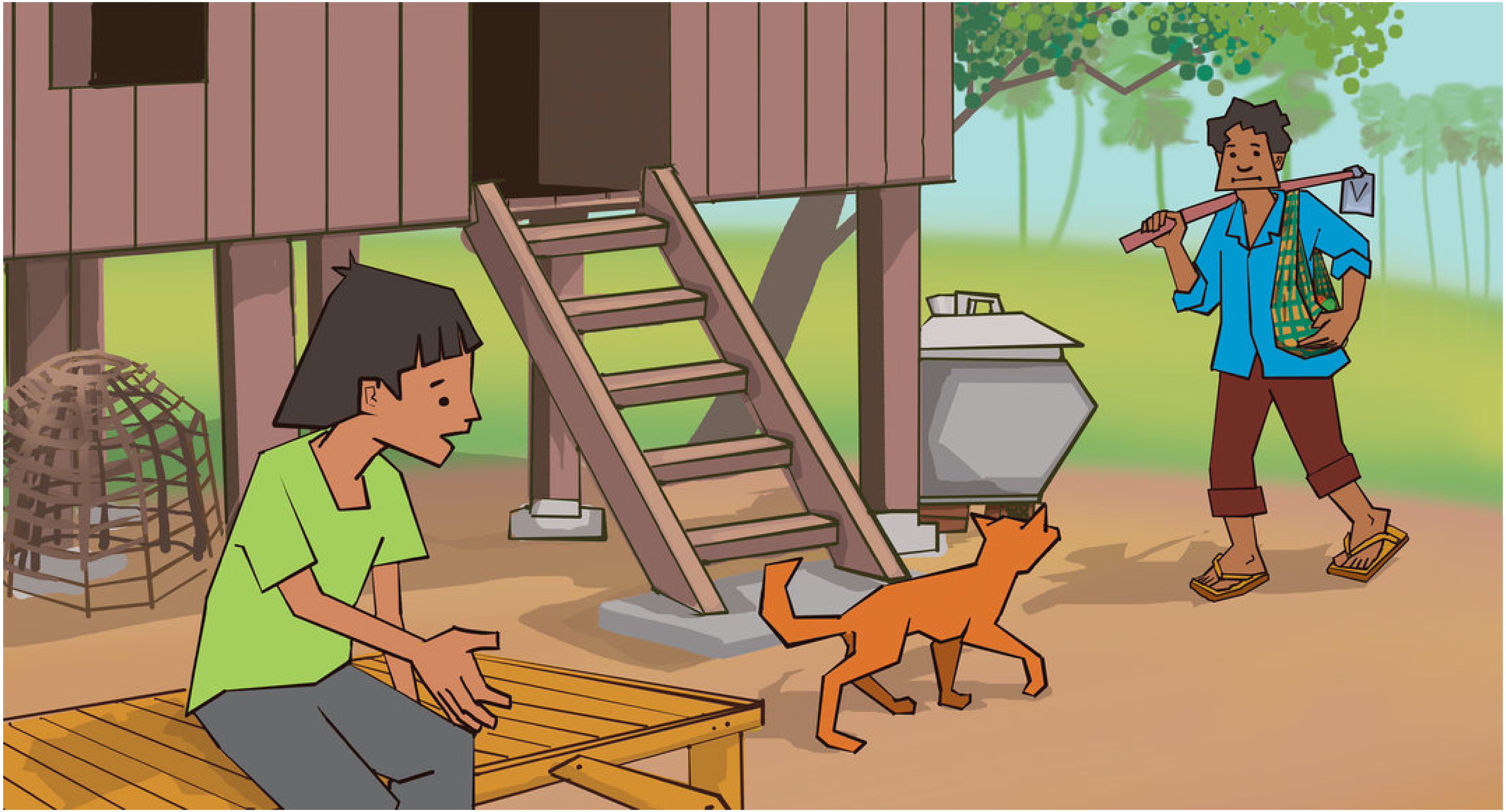


storyweaver Community

Level 2

أرسم قطتي

Original Publisher: Room to Read
Authors: Seng Visal, Soeurm Kakada
Illustrator: Soeurm Kakada
Translator: Abdullah Zuhair

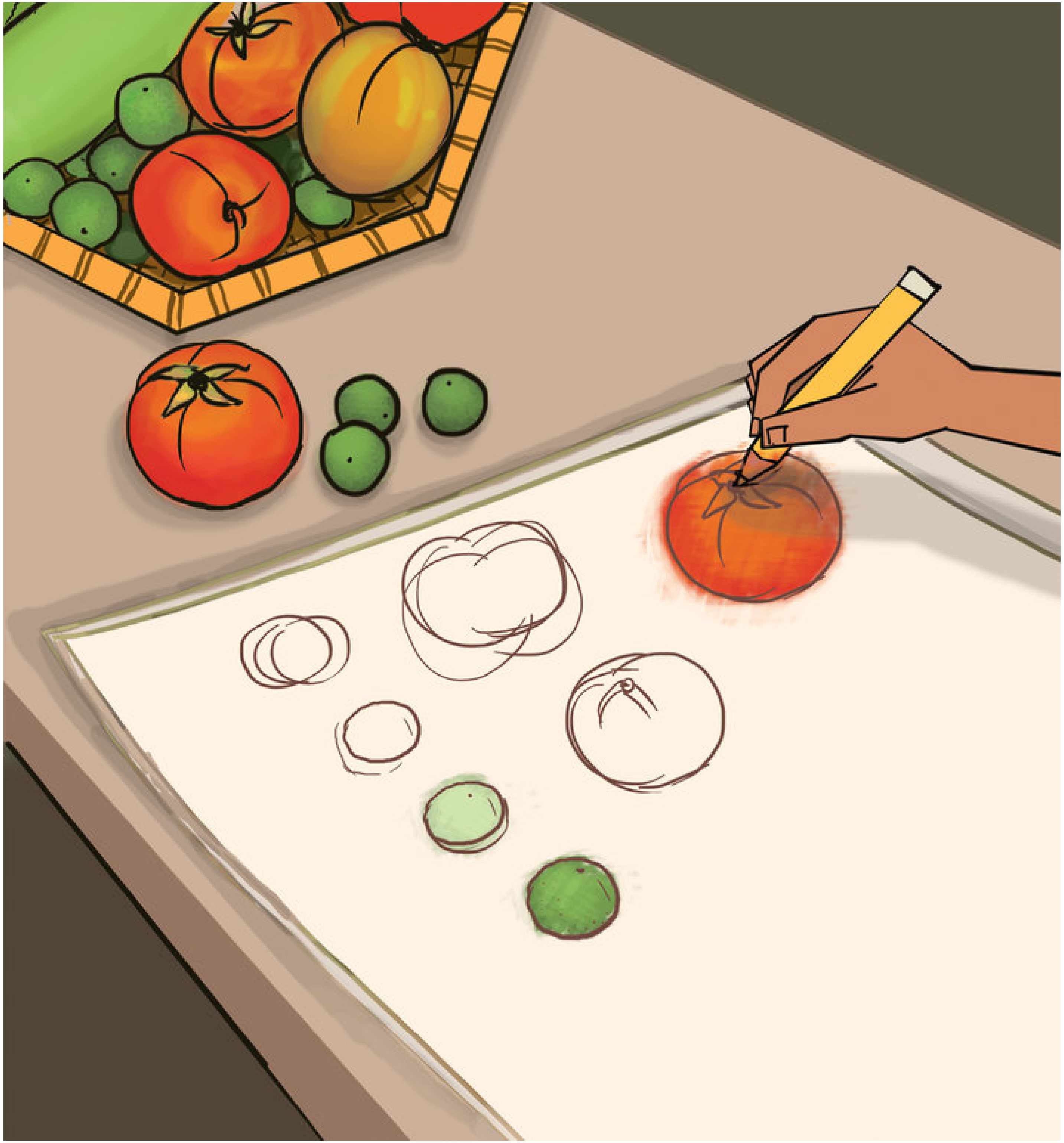


جلب أبو "لِيدَا" الْيَوْم مِنَ المَزْرَعَةِ خَضْرَاوَات



تُحِبُّ لِيدَا أَنْ يَرْسِمَ الصُّوَر.

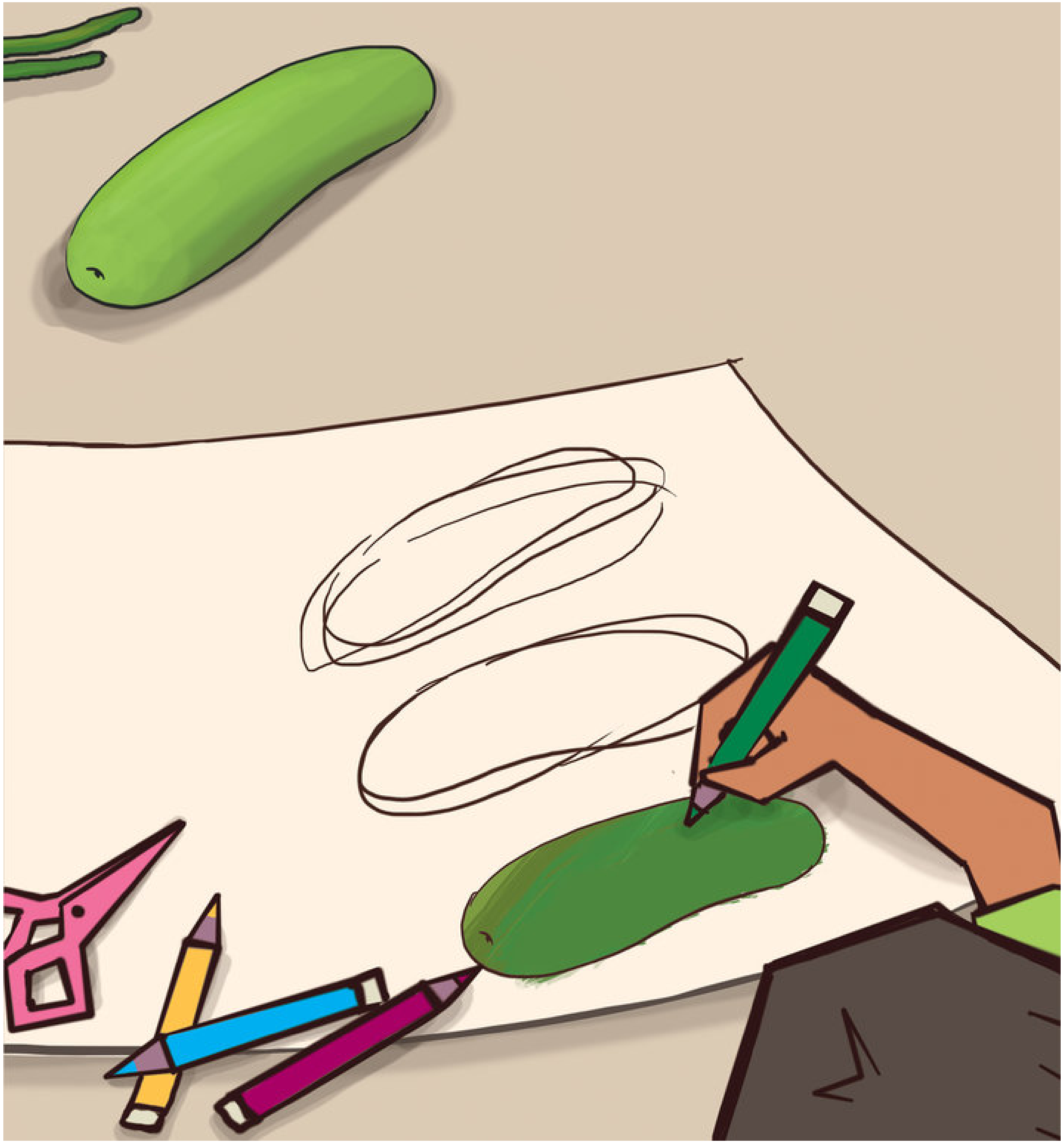
بَدَأَ يَرْسِمُ صُوَرَ الْخَضْرَاوَات اللَّاتي جَلَبَهَا أَبُوهَا



أَوَّلًا، رَسَمَتْ صُوَرَ لَيْمُون و طَمَاطِم



ثُمَّ رَسَمَتْ الخِيَار والْعَدَس



ثُمَّ رَسَمَت القرع



قِطَّتُهَا 'ميَاو ميَاو' تَمْشِي بلِيدَا وَهِيَ
تَرْسم



"آه، أُرِيدُ أَنْ أَرْسُمَ ميَاو ميَاو أَيْضًا"
-قَالَتْ لِيدَا

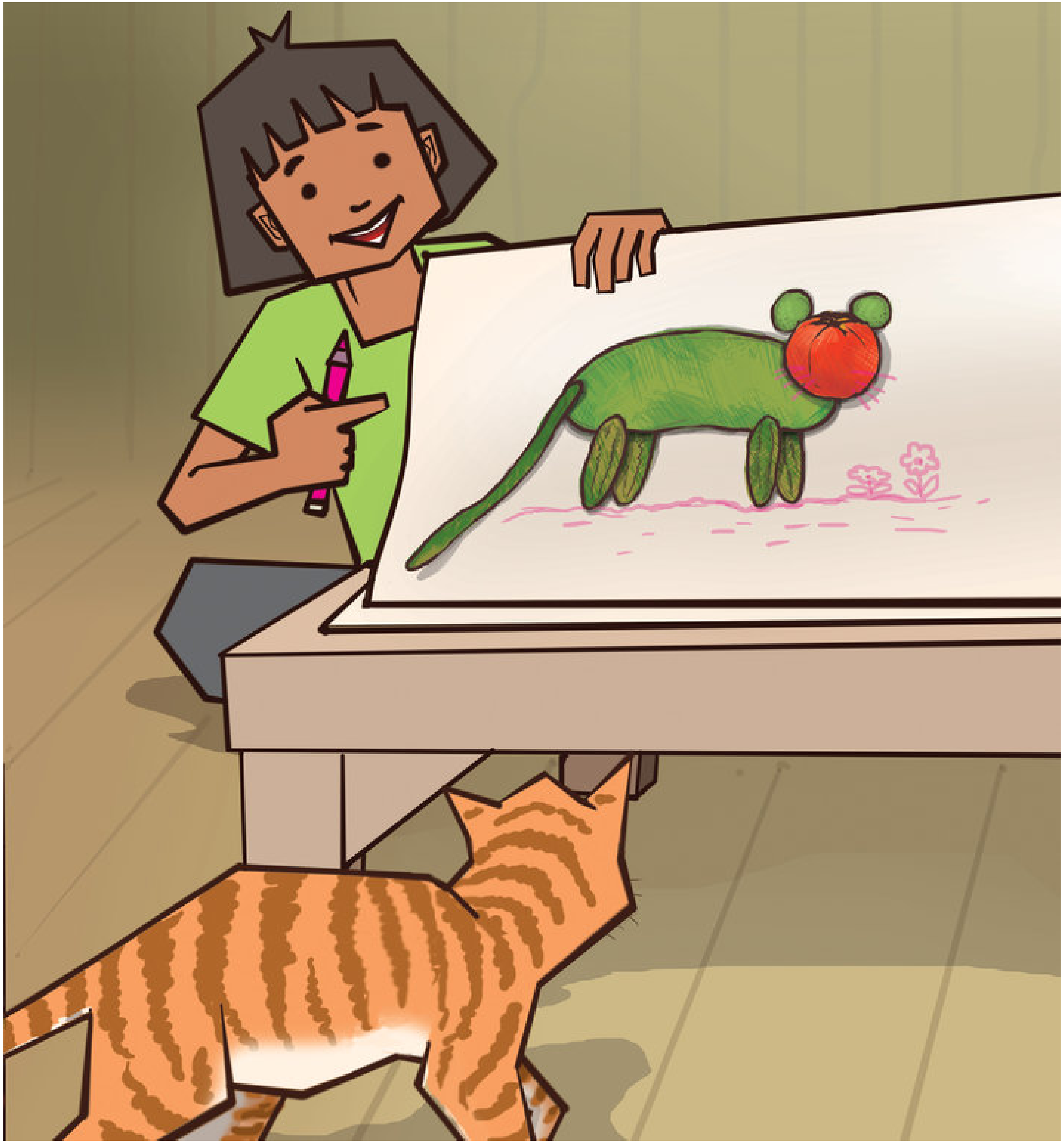
مِنْ أَيْنَ أَبْدَأُ؟



"هاه، أَدْرِي هذا!"

ش.... ش.... ش

أَخَذَ لِيدَا غِرَاءَهَا وَبَدَأَتْ تَلْصِقُ أَشْيَاء.



"هذِهِ صُورَةُ قِطَّتِي ميَاو ميَاو!" -قالَتْ لِيدَا بِرَاحَةٍ

Story Attribution:

This story: أرسم قطتي is translated by Abdullah Zuhair . The © for this translation lies with Abdullah Zuhair, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'Drawing My Cat', by Gouri Srinidhi . © Room to Read , 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'គំនូរឆ្មារបស់ខ្ញុំ', by Soeurm Kakada, Seng Visal . © Room to Read , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: Child and a cat in the house, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Child, cat and a woodcutter, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Child with drawing material, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Someone drawing a tomato, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Child drawing cucumbers and string beans, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Someone drawing a gourd, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Child and a cat, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Child looking at a cat, surprised, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Child with vegetables and stationery items strewn around, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Page 10: Girl uses vegetables to draw a cat, by Soeurm Kakada © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

أرسم قطتي
(Arabic)

بنت ترسم قطتها باستخدام صور الخضراوات

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.